KINH DÖÔÏC SÖ LÖU LY QUANG THAÁT PHAÄT BAÛN NGUYEÄN COÂNG ÑÖÙC

**QUYEÅN HAÏ**

Baáy giôø, Ñöùc Phaät noùi vôùi Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi:

–Naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Nhöõng nguyeän lôùn cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang ñaõ phaùt nguyeän khi coøn thöïc haønh ñaïo Boà-taùt vaø nhöõng coâng ñöùc trang nghieâm nôi coõi nöôùc cuûa Ñöùc Phaät aáy, duø traûi qua moät kieáp hoaëc hôn moät kieáp, Nhö Lai coù giaûng noùi cuõng khoâng theå cuøng taän. Coõi nöôùc cuûa Ñöùc Phaät aáy hoaøn toaøn thanh tònh, khoâng coù söï duïc nhieãm cuõng khoâng coù ngöôøi nöõ vaø tieáng khoå ñau nôi ba ñöôøng aùc, duøng löu ly trong suoát laøm ñaát, thaønh quaùch, cung ñieän, caùc maùi hieân, cöûa soå, löôùi giaêng ñeàu baèng baûy baùu, coâng ñöùc trang nghieâm gioáng nhö theá giôùi Cöïc laïc ôû phöông Taây. Coõi nöôùc aáy coù hai vò Boà-taùt: Vò thöù nhaát teân laø Nhaät Quang Bieán Chieáu, vò thöù hai teân Laø Nguyeät Quang Bieán Chieáu, laø hai vò ñöùng ñaàu trong chuùng Boà-taùt nhieàu voâ löôïng ôû theá giôùi aáy, coù theå giöõ gìn kho taøng chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Phaät kia. Do ñoù, naøy Boà-taùt Maïn- thuø-thaát-lôïi! Nhöõng thieän nam, thieän nöõ coù loøng tin thanh tònh, neân nguyeän sinh veà theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät Döôïc Sö Löu Ly Quang.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Coù chuùng sinh naøo khoâng bieát veà thieän aùc, chæ oâm loøng tham lam, khoâng bieát boá thí vaø quaû baùo cuûa söï boá thí, trí tueä ít oûi, khoâng coù

loøng tin, chöùa nhieàu taøi saûn, giöõ gìn khoå nhoïc, thaáy ngöôøi ñeán xin thì khoâng vui, giaû söû do baát ñaéc dó maø boá thí thì tieác cuûa voâ cuøng nhö caét vaøo thaân mình. Laïi coù voâ löôïng chuùng sinh tham lam, boûn seûn, caát chöùa taøi saûn, ngay caû baûn thaân coøn khoâng daùm söû duïng, huoáng nöõa laø cung caáp cho cha meï, vôï con, toâi tôù, ngöôøi laøm coâng hay ngöôøi ñeán xin, nhöõng chuùng sinh aáy khi laâm chung ôû coõi naøy thì sinh trong loaøi ngaï quyû hoaëc suùc sinh, nhöng do thuôû xöa ôû nôi loaøi ngöôøi, ngöôøi aáy ñaõ töøng ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang, tuy ôû trong coõi aùc vaãn nhôù laïi danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, neân sau khi cheát ôû coõi ñoù, ñöôïc sinh trôû laïi trong loaøi ngöôøi, nhôø coù ñöôïc trí tuùc maïng neân nhôù laïi, lieàn sôï haõi söï khoå coõi aùc, khoâng coøn öa ham duïc laïc, thích thöïc haønh boá thí, khen ngôïi ngöôøi khaùc boá thí, khoâng heà tham tieác ñoái vôùi taát caû taøi saûn. Daàn daàn, ngöôøi aáy coøn coù theå duøng ñaàu, maét, tay, chaân, maùu thòt vaø nhöõng boä phaän khaùc treân cô theå ñeå boá thí cho ngöôøi ñeán xin, huoáng gì laø nhöõng taøi saûn beân ngoaøi.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Coù ngöôøi duø quy y nôi Theá Toân, thoï trì caùc giôùi phaùp nhöng laïi phaù giôùi, phaù oai nghi vaø huûy boû chaùnh kieán. Coù ngöôøi trì giôùi, coù

chaùnh kieán nhöng khoâng chòu hoïc hoûi, neân ñoái vôùi nghóa lyù saâu xa trong Kheá kinh maø chö Phaät ñaõ giaûng noùi thì khoâng theå hieåu roõ. Coù ngöôøi tuy hieåu bieát nhieàu nhöng laïi kieâu maïn, do kieâu maïn, töï cho mình laø ñuùng, ngöôøi khaùc laø sai, cheâ bai chaùnh phaùp, keát baïn vôùi ma. Nhöõng ngöôøi ngu toái nhö vaäy töï mình ñaõ laøm theo taø kieán, laïi coøn khieán cho voâ löôïng traêm ngaøn öùc chuùng sinh rôi vaøo hoá lôùn nguy hieåm. Nhöõng chuùng sinh naøy seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh vaø loaøi ngaï quyû, nhöng neáu ñaõ ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang thì nhôø oai löïc theo baûn nguyeän cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, neân ôû trong ñòa nguïc, hoï nhôù laïi danh hieäu Ñöùc Phaät, sau khi cheát ôû coõi aáy, ñöôïc sinh trôû

laïi laøm ngöôøi, luoân coù chaùnh kieán, sieâng naêng, öa thích caùc phaùp thieän, boû theá tuïc xuaát gia, ôû trong phaùp cuûa Phaät giöõ gìn giôùi luaät khoâng heà huûy phaïm, luoân coù chaùnh kieán, hoïc hoûi nhieàu, hieåu roõ nghóa lyù saâu xa, khoâng coøn kieâu maïn, khoâng cheâ bai chaùnh phaùp, khoâng laøm baïn vôùi ma, daàn daàn tu haønh theo caùc haïnh Boà-taùt, cho ñeán chöùng ñaéc quaû vò Boà-ñeà.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Coù nhöõng chuùng sinh tham lam, ganh gheùt, taïo caùc nghieäp aùc, khen mình cheâ ngöôøi, sau khi cheát seõ bò ñoïa vaøo ba coõi aùc, trong voâ löôïng ngaøn naêm chòu moïi khoán khoå cuøng cöïc, sau khi maïng chung ôû coõi aáy thì sinh trong loaøi ngöôøi, hoaëc laøm traâu, ngöïa, laïc ñaø, löøa, thöôøng bò ñaùnh ñaäp, ñoùi khaùt haønh haï, luoân luoân chôû naëng, khoán khoå voâ cuøng, laøm toâi tôù, bò ngöôøi khaùc sai khieán, thöôøng maát töï do, nhöng nhôø thuôû xöa, khi coøn laøm thaân ngöôøi, ñaõ töøng ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang, nhôø naêng löïc nôi caên laønh aáy, neân nay ñöôïc nhôù laïi, ngöôøi aáy lieàn doác loøng quy y, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân ñöôïc thoaùt khoå, caùc caên ñeàu thoâng tueä, coù trí tueä, hieåu bieát nhieàu, thöôøng caàu phaùp thuø thaéng, luoân gaëp baïn toát, döùt haún löôùi ma, phaù tan voû voâ minh, laøm khoâ caïn soâng phieàn naõo, thoaùt khoûi taát caû sinh, giaø, beänh, cheát, lo buoàn, khoå ñau, cho ñeán chöùng ñaéc quaû vò Boà-ñeà.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Coù nhöõng chuùng sinh öa thích choáng ñoái,

chia reõ, tranh tuïng laøm roái loaïn ngöôøi khaùc neân thaân, mieäng, yù taïo caùc nghieäp aùc ngaøy caøng lôùn daàn, thöôøng taïo nhöõng vieäc khoâng lôïi ích, laøm haïi laãn nhau, caàu khaån nhöõng vò thaàn nhö: thaàn röøng nuùi, thaàn caây coái, thaàn moà maû…, gieát haïi chuùng sinh, laáy maùu thòt cuûa chuùng ñeå cuùng teá caùc vò thaàn Daï-xoa, La-saùt…, vieát teân cuûa ngöôøi maø mình oaùn gheùt hoaëc laøm hình töôïng roài duøng chuù thuaät aùc ñeå truø eám, hoaëc laøm meâ hoaëc, duøng thuoác ñoäc, ñoïc chuù ñeå sai khieán thaây cheát… ñeå haïi ngöôøi aáy khieán cho hoï cheát. Nhöõng chuùng sinh aáy neáu ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang thì caùc ñieàu aùc nhö treân khoâng theå laøm haïi ñöôïc, taát caû ñeàu thay ñoåi, khôûi leân taâm Töø bi, cuøng taïo lôïi ích, an laïc, khoâng coøn yù nieäm laøm toån thöông ngöôøi khaùc vaø taâm hieàm khích nhau, ñoái vôùi nhöõng vaät sôû höõu thì thöôøng hoan hyû, bieát vöøa ñuû.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Trong boán chuùng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu- baø-taéc, Öu-baø-di, thieän nam, thieän nöõ naøo neáu coù theå thoï trì taùm giôùi quan trai, hoaëc traûi qua moät naêm hoaëc trong ba thaùng giöõ gìn giôùi phaùp aáy, roài ñem caên laønh naøy nguyeän ñöôïc sinh vaøo theá giôùi Cöïc laïc ôû phöông Taây, gaëp Ñöùc Phaät Voâ Löôïng Thoï, neáu ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang thì khi laâm chung, coù taùm vò Boà-taùt ñeán baèng thaàn thoâng ñeå chæ choã cho ngöôøi aáy ñi tôùi. Laäp töùc, vò aáy ñöôïc töï nhieân hoùa sinh trong hoa baèng caùc loaïi baùu ñuû maøu saéc nôi theá giôùi aáy, hoaëc nhôø nhaân naøy, coù ngöôøi ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Tuy sinh trong coõi trôøi nhöng caên laønh thuôû xöa cuõng khoâng theå cuøng taän, vò aáy khoâng sinh trôû laïi trong caùc coõi aùc khaùc, khi chaám döùt maïng soáng ôû coõi trôøi thì sinh ôû coõi ngöôøi, hoaëc laøm vua Chuyeån luaân, cai trò khaép boán chaâu, oai ñöùc töï taïi, daãn daét cho voâ löôïng traêm ngaøn chuùng sinh tu taäp möôøi nghieäp thieän; hoaëc sinh vaøo doøng doõi quyù toäc trong haøng Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, cö só… coù nhieàu taøi saûn, chaâu baùu, caùc kho ñeàu traøn ñaày cuûa caûi, töôùng maïo ñoan nghieâm, quyeán thuoäc sum vaày, trí tueä thoâng minh, duõng maõnh oai veä nhö ñaïi löïc só; neáu laø thaân nöõ, khi ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang maø chí taâm trì nieäm, thì ñôøi sau khoâng coøn laøm thaân nöõ.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Khi Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang

chöùng ñaéc ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng, do dieäu löïc töø baûn nguyeän quan saùt chuùng sinh bò

caùc beänh khoå, oám yeáu, khoâ gaày, chòu ñuû thöù beänh taät, hoaëc bò eám buøa chuù, truùng ñoäc, cheát yeåu, cheát oan… vì muoán tieâu tröø nhöõng beänh taät vaø laøm maõn nguyeän cho chuùng sinh, neân Ñöùc Theá Toân aáy lieàn nhaäp vaøo chaùnh ñònh teân laø “Dieät tröø nhaát thieát chuùng sinh khoå naõo.” Sau khi nhaäp ñònh, töø nôi töôùng nhuïc keá cuûa Nhö Lai phaùt ra aùnh saùng lôùn, trong aùnh saùng naøy dieãn noùi ñaïi thaàn chuù:

–Nam-moâ baïc giaø phaït ñeá, beä saùt xaõ luõ loâ, tích löu ly baùt laëc baø, haùt ra xaø daõ, ñaùt tha yeát ña daõ, a ra haùt ñeá, tam mieäu tam boät ñaõ daõ, ñaùt ñieät tha. AÙn, beä saùt theä, beä saùt theä, beä saùt xaõ tam moät yeát ñeá, ta ha.

Baáy giôø, trong haøo quang dieãn noùi thaàn chuù naøy roài, thì ñaïi ñòa chaán ñoäng, phoùng ra aùnh saùng lôùn, taát caû chuùng sinh coù beänh taät ñeàu ñöôïc laønh haún, ñöôïc nieàm vui, an oån.

Naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Neáu thaáy ngöôøi nam, ngöôøi nöõ naøo bò beänh khoå thì neân vì ngöôøi beänh ñoù maø nhaát taâm, taém röûa saïch seõ, roài duøng thöïc phaåm, hoaëc thuoác men, hoaëc nöôùc saïch khoâng coù truøng, roài trì chuù naøy moät traêm leû taùm bieán, ñöa cho hoï duøng, khieán taát caû beänh taät ñeàu tieâu tröø; neáu coù mong caàu ñieàu gì cuõng neân chí taâm tuïng nieäm thì ñeàu ñöôïc nhö yù, khoâng coøn beänh taät, ñöôïc soáng laâu, sau khi laâm chung, ñöôïc sinh vaøo theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät aáy, khoâng heà thoaùi chuyeån cho ñeán chöùng ñaéc quaû vò Boà- ñeà. Theá neân, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai Döôïc Sö Löu Ly Quang maø chí taâm aân caàn toân troïng, cung kính cuùng döôøng, thì neân luoân trì chuù naøy, ñöøng ñeå queân maát.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin thanh tònh, ñöôïc nghe danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Phaät Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc nhö treân, nghe roài trì nieäm, saùng sôùm ñaùnh raêng, taém röûa saïch seõ, duøng höông hoa, höông boät, höông ñoát, höông xoa, taáu ñuû loaïi aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng hình töôïng; ñoái vôùi kinh ñieån naøy hoaëc töï bieân cheùp, hoaëc daïy ngöôøi khaùc cheùp, nhaát taâm thoï trì, laéng nghe nghóa lyù, ñoái vôùi Phaùp sö thì neân cuùng döôøng, ñem taát caû caùc vaät duïng, taøi saûn ñeå cung caáp, khoâng ñeå vò aáy thieáu thoán, laøm nhö vaäy thì ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, thoûa maõn moïi öôùc nguyeän, cho ñeán chöùng ñaéc quaû vò Boà-ñeà.

Khi aáy, Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! ÔÛ ñôøi maït phaùp, con nguyeän seõ duøng ñuû loaïi phöông tieän, laøm cho nhöõng thieän nam, thieän nöõ coù loøng tin thanh tònh ñöôïc nghe danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai, cho ñeán trong giaác nguû, con cuõng duøng danh hieäu Phaät khieán hoï ñöôïc giaùc ngoä.

Baïch Theá Toân! Neáu ñoái vôùi kinh naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, hoaëc giaûng noùi, chæ baøy cho ngöôøi khaùc, hoaëc töï cheùp hay baûo ngöôøi khaùc cheùp, cung kính toân troïng, duøng ñuû loaïi höông hoa, höông xoa, höông boät, höông ñoát, voøng hoa, chuoãi ngoïc, côø, loïng, aâm nhaïc… ñeå cuùng döôøng, duøng tô luïa naêm maøu laøm tuùi ñeå ñöïng, ñeå ôû treân toøa cao, queùt doïn ñeïp ñeõ, thì khi ñoù boán vò ñaïi Thieân vöông cuøng vôùi quyeán thuoäc vaø voâ löôïng traêm ngaøn chö Thieân ñeàu ñeán choã vò aáy ñeå cuùng döôøng vaø hoä trì. Baïch Theá Toân! Neáu nôi naøo coù kinh quyù baùu naøy löu truyeàn vaø coù ngöôøi thoï trì thì nhôø dieäu löïc töø oai thaàn coâng ñöùc, baûn nguyeän vaø ñöôïc nghe danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai kia, neân bieát choã aáy khoâng coøn bò cheát oan, cuõng khoâng bò caùc quyû thaàn aùc ñoaït maát tinh khí, giaû söû coù bò ñoaït maát thì trôû laïi nhö cuõ, thaân taâm an laïc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin thanh tònh, muoán cuùng döôøng baûy Ñöùc Nhö Lai aáy thì tröôùc heát, neân cung kính taïo baûy hình töôïng Phaät, toân trí

nôi toøa ñeïp, saïch seõ, raûi hoa, ñoát höông, duøng caùc côø phöôùn trang nghieâm choã aáy, trong baûy ngaøy baûy ñeâm, thoï trì taùm giôùi quan trai, aên thöùc aên thanh tònh, taém röûa thaân theå, maëc y phuïc môùi, saïch seõ, taâm khoâng nhô ueá cuõng chaúng saân haän, thöôøng khôûi taâm bình ñaúng, lôïi ích, an laïc, töø bi, hyû xaû, troåi nhaïc, ca ngaâm khen ngôïi coâng ñöùc, nhieãu quanh beân phaûi töôïng Phaät, nhôù nghó ñeán baûn nguyeän cuûa chö Nhö Lai aáy, ñoïc tuïng kinh naøy, tö duy veà nghóa lyù, dieãn noùi chæ baøy, tuøy theo söï mong caàu cuûa vò aáy nhö caàu soáng laâu ñöôïc soáng laâu, caàu giaøu coù ñöôïc giaøu coù, caàu chöùc vuï ñöôïc chöùc vuï, caàu con trai, con gaùi thì ñöôïc con trai, con gaùi…, taát caû ñeàu ñöôïc toaïi nguyeän. Hoaëc coù ngöôøi boãng nhieân bò moäng aùc, thaáy caùc hình töôùng aùc, hoaëc thaáy loaøi chim quaùi laï keùo ñeán, hoaëc thaáy traêm vieäc kinh dò xuaát hieän trong nhaø, ngöôøi naøy neáu duøng nhöõng vaät duïng haûo haïng ñeå cung kính cuùng döôøng chö Phaät aáy thì nhöõng moäng aùc, hình töôùng aùc, khoâng an laønh thaûy ñeàu bieán maát, khoâng theå laøm ngöôøi aáy lo sôï. Neáu gaëp nhöõng söï sôï haõi nhö nöôùc troâi, löûa chaùy, ñao binh, chaát ñoäc, bò treo beân söôøn nuùi, vaøo ñöôøng nguy hieåm, voi döõ, sö töû, coïp, choù soùi, gaáu, raén ñoäc, boø caïp, rít… coù theå chí taâm nhôù nghó ñeán chö Phaät aáy, cung kính cuùng döôøng thì ñöôïc thoaùt khoûi heát thaûy moïi söï sôï haõi. Neáu bò nöôùc khaùc xaâm chieám, quaáy nhieãu, troäm cöôùp, laøm phaûn maø nhôù nghó, cung kính chö Nhö Lai aáy thì nhöõng oaùn thuø ñeàu tieâu tan.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin thanh

tònh, cho ñeán troïn ñôøi khoâng thôø cuùng vò trôøi naøo khaùc, chæ nhaát taâm quy y Phaät, Phaùp, Taêng, giöõ gìn giôùi caám, hoaëc naêm giôùi, möôøi giôùi, hai möôi boán giôùi cuûa Boà-taùt, hai traêm naêm möôi giôùi cuûa Tyø-kheo, naêm traêm giôùi cuûa Tyø-kheo-ni, ñoái vôùi caùc giôùi aáy coù söï huûy phaïm neân sôï bò ñoïa vaøo coõi aùc, neáu coù theå nhaát taâm nhôù nghó ñeán danh hieäu cuûa chö Phaät kia, cung kính cuùng döôøng thì chaéc chaén khoâng coøn bò ñoïa vaøo ba coõi aùc. Hoaëc coù phuï nöõ naøo, luùc saép sinh, chòu ñau ñôùn cuøng cöïc, neáu coù theå chí taâm trì nieäm danh hieäu, leã baùi, khen ngôïi, cung kính cuùng döôøng baûy Ñöùc Nhö Lai thì caùc khoå sôû ñeàu tieâu tröø, ñöùa con ñöôïc sinh ra coù dung maïo ñeïp ñeõ ai thaáy cuõng vui möøng, lanh lôïi, thoâng minh, ít beänh, yeân oån, khoâng bò phi nhaân ñoaït maát tinh khí.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû A-nan:

–Coâng ñöùc veà danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai aáy maø Nhö Lai ñaõ khen ngôïi, chính laø caûnh giôùi saâu xa cuûa chö Phaät, khoù coù theå hieåu bieát töôøng taän, Toân giaû ñöøng neân nghi ngôø.

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñoái vôùi nghóa lyù saâu xa cuûa Kheá kinh maø Nhö Lai ñaõ thuyeát giaûng con khoâng heà nghi ngôø. Vì sao? Vì taát caû thaân töôùng, lôøi noùi vaø yù nghóa cuûa Nhö Lai ñeàu laø chaân thaät. Baïch Theá Toân! Vaàng maët traêng, maët trôøi kia coù theå laøm cho rôi xuoáng, nuùi chuùa Dieäu Cao coù theå bò chaán ñoäng, nhöng lôøi noùi cuûa chö Phaät thì khoâng bao giôø sai khaùc. Baïch Theá Toân! Tuy nhieân, coù chuùng sinh khoâng ñaày ñuû ñöùc tin, nghe giaûng noùi veà caûnh giôùi saâu xa cuûa chö Phaät thì suy nghó: “Sao chæ nhôù nghó ñeán danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Phaät, maø ñaït ñöôïc nhieàu coâng ñöùc, lôïi ích thuø thaéng nhö vaäy?” Do suy nghó naøy, hoï khoâng tin, lieàn cheâ bai, phaûi ôû trong ñeâm daøi sinh töû, laøm maát lôïi ích lôùn, bò ñoïa vaøo caùc coõi aùc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Toân giaû A-nan! Nhöõng chuùng sinh aáy neáu ñöôïc nghe danh hieäu cuûa chö Phaät maø bò ñoïa vaøo coõi aùc thì khoâng coù ñieàu aáy, chæ tröø ñònh nghieäp khoâng theå chuyeån ñoåi. Naøy Toân giaû A-nan! Ñaây laø caûnh giôùi saâu xa cuûa chö Phaät, khoù coù theå laõnh hoäi, oâng coù

theå tin nhaän thì neân bieát, ñeàu laø nhôø oai löïc cuûa Nhö Lai. Naøy Toân giaû A-nan! Taát caû haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc… ñeàu khoâng theå bieát ñöôïc, chæ tröø haøng Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù. Naøy Toân giaû A-nan! Thaân ngöôøi khoù ñöôïc, kính tin, toân troïng ñoái vôùi ngoâi Tam baûo cuõng thaät laø khoù, ñöôïc nghe danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai laïi caøng khoù hôn. Naøy Toân giaû A-nan! Voâ löôïng haïnh Boà-taùt, voâ löôïng phöông tieän thieän xaûo, voâ löôïng theä nguyeän roäng lôùn cuûa chö Nhö Lai aáy, neáu Nhö Lai coù giaûng noùi trong moät kieáp hoaëc hôn moät kieáp veà nhöõng ñieàu ñoù thì cuõng khoâng theå cuøng taän.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù moät vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Cöùu Thoaùt, töø choã ngoài ñöùng daäy, söûa aùo baøy vai phaûi, goái phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vaøo ñôøi sau, khi thôøi töôïng phaùp xuaát hieän, coù chuùng sinh naøo bò caùc beänh taät böùc baùch, thaân hình gaày yeáu, khoâng theå aên uoáng ñöôïc, coå vaø moâi ñeàu khoâ raùt, maét nhìn thì chæ thaáy toái taêm, töôùng cheát xuaát hieän, cha meï, quyeán thuoäc, baïn beø vaây quanh khoùc loùc, thaân tuy ñang naèm treân giöôøng, nhöng laïi thaáy söù giaû cuûa Dieâm-ma Phaùp Vöông daãn thaàn thöùc cuûa hoï ñeán choã vua. Song, taát caû chuùng sinh ñeàu coù vò thaàn caâu sinh, ghi cheùp heát thaûy tuøy theo nghieäp thieän hay aùc maø ngöôøi aáy ñaõ taïo ra, roài ñöa cho vò vua kia. Vua lieàn nöông theo pheùp taéc ñeå tra hoûi söï taïo taùc cuûa hoï, tuøy theo toäi hay phöôùc maø phaùn xöû. Khi aáy, thaân quyeán, baïn beø cuûa ngöôøi beänh neáu coù theå vì ngöôøi aáy maø quy y chö Phaät, duøng caùc vaät duïng trang nghieâm theo nhö phaùp ñeå cuùng döôøng, traûi qua baûy ngaøy, hai möôi baûy ngaøy cho ñeán baûy möôi baûy ngaøy, thaàn thöùc cuûa ngöôøi aáy nhö ñöôïc tænh daäy töø giaác moäng, tinh thaàn hoài phuïc nhö cuõ, neân nhôù vaø bieát heát taát caû quaû baùo cuûa nghieäp thieän vaø baát thieän, do töï mình chöùng kieán nghieäp baùo laø coù thaät, neân ñeán noãi gaëp nguy hieåm tôùi taùnh maïng hoï cuõng khoâng laøm aùc. Cho neân, thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin thanh tònh ñeàu neân trì nieäm danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Phaät, tuøy theo khaû naêng cuûa mình maø cung kính cuùng döôøng.

Khi aáy, Toân giaû A-nan hoûi Boà-taùt Cöùu Thoaùt:

–Thöa thieän nam! Laøm theá naøo ñeå cung kính cuùng döôøng baûy Ñöùc Nhö Lai aáy? Boà-taùt Cöùu Thoaùt ñaùp:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Coù ngöôøi beänh naøo muoán thoaùt khoûi beänh taät vaø tai naïn, neân vì hoï maø giöõ gìn taùm giôùi quan trai trong baûy ngaøy baûy ñeâm, duøng thöïc phaåm vaø nhöõng vaät duïng khaùc, tuøy theo khaû naêng cuûa mình maø cuùng döôøng Phaät vaø chuùng Taêng, suoát ngaøy ñeâm cung kính leã baùi baûy Ñöùc Phaät, ñoïc tuïng kinh naøy boán möôi chín bieán, thaép boán möôi chín ngoïn ñeøn, taïo baûy hình töôïng cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai aáy, tröôùc moãi hình töôïng toân trí baûy ngoïn ñeøn, baûy ngoïn ñeøn aáy lôùn baèng baùnh xe, thaép saùng suoát boán möôi chín ñeâm khoâng taét, laøm boán möôi chín caùc phöôùn baèng tô ñuû maøu saéc vaø moät caùi phöôùn daøi boán möôi chín thöôùc, phoùng sinh boán möôi loaøi. Nhö vaäy, ngöôøi beänh lieàn ñöôïc xa lìa tai naïn nguy hieåm khoâng bò caùc quyû aùc vaø caùc thöù ngang traùi laøm haïi.

Thöa Ñaïi ñöùc A-nan! Ñoù laø caùch thöùc ñeå cuùng döôøng chö Nhö Lai. Neáu trong baûy Ñöùc Phaät naøy maø chæ cuùng döôøng, trì nieäm danh hieäu cuûa moät Ñöùc Phaät thì ñeàu ñöôïc coâng ñöùc voâ löôïng nhö vaäy, coù mong caàu gì ñeàu ñöôïc maõn nguyeän, huoáng gì laø coù theå cuùng döôøng ñaày ñuû baûy Ñöùc Phaät.

Laïi nöõa, naøy Ñaïi ñöùc A-nan! Neáu haøng Saùt-ñeá-lôïi hoaëc vua ñaõ thoï phaùp quaùn ñaûnh… luùc caùc tai naïn phaùt khôûi nhö daân chuùng bò naïn dòch beänh, naïn nöôùc khaùc xaâm chieám, naïn trong nöôùc laøm phaûn, naïn caùc vì sao bieán ñoåi kyø laï, naïn nhaät thöïc, nguyeät thöïc, naïn möa gioù traùi muøa, naïn haïn haùn… Khi aáy, caùc haøng Baø-la-moân vaø vua quaùn ñaûnh aáy neân khôûi taâm Töø bi ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, aân xaù cho nhöõng ngöôøi bò tuø ñaøy,

khieán hoï thoaùt khoå, theo caùch thöùc nhö tröôùc ñeå cuùng döôøng chö Phaät. Nhôø caên laønh naøy vaø dieäu löïc nôi baûn nguyeän cuûa chö Nhö Lai, neân coõi nöôùc aáy lieàn ñöôïc an oån, möa gioù ñieàu hoøa, luùa thoùc ñöôïc muøa, daân chuùng trong nöôùc ñeàu khoâng beänh taät, an vui, khoâng coøn caùc thaàn Daï-xoa hung aùc quaáy nhieãu, taát caû caùc caûnh töôïng aùc ñeàu bieán maát, haøng Saùt-ñeá-lôïi vaø vua quaùn ñaûnh… ñeàu ñöôïc taêng theâm tuoåi thoï, saéc töôùng vaø söùc maïnh, khoâng beänh, töï taïi. Thöa Ñaïi ñöùc A-nan! Neáu caùc vò vua, hoaøng haäu, phi taàn, coâng chuùa, thaùi töû, vöông töû, ñaïi thaàn, teå töôùng, caùc theå nöõ trong cung, traêm chöùc quan vaø daân thöôøng… bò khoå sôû vì beänh taät vaø caùc tai naïn khaùc, thì cuõng neân cung kính taïo hình töôïng cuûa baûy Ñöùc Phaät, ñoïc tuïng kinh naøy, thaép ñeøn, laøm phöôùn, thaû caùc sinh vaät, chí thaønh cuùng döôøng, ñoát höông, raûi hoa lieàn ñöôïc laønh haún caùc beänh, thoaùt khoûi caùc tai naïn.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan hoûi Boà-taùt Cöùu Thoaùt:

–Thöa thieän nam! Sao maïng soáng ñaõ chaám döùt maø coù theå taêng theâm ñöôïc? Boà-taùt Cöùu Thoaùt ñaùp:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Ñaïi ñöùc haù khoâng nghe Ñöùc Nhö Lai giaûng noùi chín loaïi cheát oan hay sao? Do ñoù, Ñöùc Theá Toân môùi noùi thaàn chuù nhö vò thuoác, tuøy theo beänh maø cöùu chöõa, neân thaép ñeøn, laøm phöôùn, tu theo caùc nghieäp phöôùc, nhôø tu phöôùc neân ñöôïc soáng laâu.

Toân giaû A-nan hoûi:

–Thöa thieän nam! Theá naøo laø chín loaïi cheát oan? Boà-taùt Cöùu Thoaùt ñaùp:

–Moät laø, coù chuùng sinh tuy bò beänh nheï nhöng khoâng ñöôïc khaùm beänh vaø uoáng thuoác, giaû söû ñöôïc gaëp thaày thuoác thì laïi cho thuoác khoâng ñuùng beänh, thaät ra khoâng ñaùng cheát maø laïi cheát oan. Laïi nöõa, do tin theo taø ma ngoaïi ñaïo ôû theá gian, caùc vò thaày quaùi gôõ noùi sai laïc veà hoïa, phöôùc lieàn lo sôï, khoâng theå laøm chuû taâm mình, laïi xem boùi laønh döõ, gieát haïi chuùng sinh ñeå caàu thaàn cöùu giuùp, caàu khaån yeâu quaùi, xin ñöôïc ban phöôùc…, muoán ñöôïc soáng laâu nhöng khoâng bao giôø ñöôïc, do meâ laàm vaø kieán chaáp ñieân ñaûo neân phaûi cheát oan, bò ñoïa vaøo ñòa nguïc khoâng luùc naøo ra khoûi. Hai laø, cheát oan vì bò phaùp luaät nhaø vua xöû traûm. Ba laø do saên baén, chôi bôøi, ñam meâ daâm duïc, röôïu thòt, buoâng lung khoâng chöøng möïc, neân cheát oan vì bò haøng phi nhaân ñoaït maát tinh khí. Boán laø, cheát oan vì bò löûa ñoát. Naêm laø, cheát oan vì bò nöôùc cuoán troâi. Saùu laø, cheát oan vì bò caùc loaøi thuù döõ aên thòt. Baûy laø, cheát oan vì bò rôùt xuoáng söôøn nuùi. Taùm laø, cheát oan vì thuoác ñoäc, bò eám truø, thö, hoaëc bò caùc quyû sai khieán thaây cheát… laøm haïi. Chín laø, do ñoùi khaùt khoán cuøng, laïi khoâng ñöôïc aên uoáng neân bò cheát oan. Ñoù laø chín loaïi cheát oan maø Ñöùc Nhö Lai ñaõ noùi toùm löôïc, ngoaøi ra coøn coù voâ soá söï cheát oan khaùc, khoù coù theå noùi heát.

Laïi nöõa, thöa Toân giaû A-nan! Vua Dieâm-ma kia coù ghi cheùp veà soå saùch ôû theá gian,

neáu chuùng sinh naøo baát hieáu, taïo naêm toäi ñaïi nghòch, cheâ bai ngoâi Tam baûo, huûy hoaïi pheùp taéc vua toâi, khoâng giöõ gìn giôùi caám… thì Dieâm-ma Phaùp Vöông seõ xeùt tuøy theo toäi naëng hay nheï maø xöû phaït. Do ñoù, nay toâi khuyeân caùc chuùng sinh neân thaép ñeøn, laøm phöôùn, phoùng sinh, tu phöôùc khieán vöôït qua khoå ñau, nguy hieåm, khoâng bò caùc tai naïn.

Khi aáy, trong chuùng hoäi coù möôøi hai vò ñaïi töôùng Daï-xoa, caùc vò hieän ñang coù maët nôi phaùp hoäi, ñoù laø: Ñaïi töôùng Cung-tyø-la, ñaïi töôùng Baït-chieát-la, ñaïi töôùng Meâ-xí-la, ñaïi töôùng AÙt-neã-la, ñaïi töôùng Maït-neã-la, ñaïi töôùng Sa-neã-la, ñaïi töôùng Nhaân-ñaø-la, ñaïi töôùng Ba-di-la, ñaïi töôùng Baïc-hoâ-la, ñaïi töôùng Chaân-ñaït-la, ñaïi töôùng Chu-ñoã-la, ñaïi töôùng Tyø-yeát-la. Möôøi hai vò ñaïi töôùng Daï-xoa naøy, moãi vò ñeàu coù baûy ngaøn Daï-xoa laøm quyeán thuoäc. Cuøng luùc, caùc vò ñeàu baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hoâm nay, chuùng con nhôø oai thaàn cuûa Phaät ñöôïc nghe danh hieäu cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai, neân chuùng con khoâng coøn sôï haõi veà caùc coõi aùc nöõa. Chuùng con cuøng nhau doác loøng chí taâm cho ñeán troïn ñôøi quy y Phaät, Phaùp, Taêng, phaùt nguyeän seõ gaùnh vaùc heát thaûy chuùng sinh, taïo lôïi ích an laïc cho hoï, baát cöù ôû nôi naøo, hoaëc thaønh aáp, xoùm laøng hay trong röøng hoang vaéng, neáu coù ngöôøi naøo truyeàn baù, ñoïc tuïng kinh naøy, hoaëc trì nieäm danh hieäu baûy Ñöùc Phaät, cung kính cuùng döôøng thì chuùng con cuøng quyeán thuoäc seõ uûng hoä ngöôøi aáy, khieán hoï thoaùt khoûi caùc tai naïn, coù mong caàu ñieàu gì ñeàu ñöôïc maõn nguyeän, hoaëc coù beänh taät maø caàu ñöôïc laønh thì cuõng neân ñoïc tuïng kinh naøy, duøng tô naêm maøu keát thaønh teân chuùng con, khi ñöôïc nhö yù roài môùi thaùo ra.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi caùc ñaïi töôùng Daï-xoa:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy caùc ñaïi töôùng Daï-xoa, caùc oâng nghó ñeán vieäc baùo ñaùp aân ñöùc cuûa baûy Ñöùc Nhö Lai thì neân luoân taïo lôïi ích an laïc cho taát caû chuùng sinh nhö vaäy.

Khi aáy, trong chuùng hoäi coù nhieàu chö Thieân ít trí tueä, suy nghó nhö vaày: “Laøm theá naøo maø chæ taïm nghe danh hieäu cuûa chö Nhö Lai trong hieän taïi caùch ñaây baèng soá coõi nöôùc cuûa chö Phaät nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, lieàn ñöôïc voâ bieân coâng ñöùc thuø thaéng nhö theá?”

Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni bieát roõ nhöõng suy nghó cuûa chö Thieân, lieàn nhaäp vaøo ñònh “Caûnh trieäu nhaát thieát Nhö Lai thaâm dieäu.” Vöøa nhaäp ñònh xong, taát caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu hieän ñuû saùu caùch chaán ñoäng, röôùi xuoáng hoa ñeïp coõi trôøi vaø höông boät coõi trôøi. Baûy Ñöùc Nhö Lai kia thaáy töôùng naøy roài, moãi vò ñeàu töø coõi nöôùc cuûa mình ñi ñeán theá giôùi Ta-baø ñeå cuøng thöa hoûi vôùi Ñöùc Nhö Lai Thích-ca. Khi aáy, nhôø naêng löïc nôi baûn nguyeän töø ñôøi tröôùc cuûa chö Phaät, neân moãi Ñöùc Theá Toân ñeàu töï mình an toïa treân toøa sö töû trang hoaøng baèng baùu coõi trôøi, caùc chuùng Boà-taùt, taùm boä chuùng nhö trôøi, roàng…, ngöôøi vaø phi nhaân… quoác vöông, vöông töû, caùc phi taàn, coâng chuùa trong cung vaø caùc ñaïi thaàn, Baø-la-moân, tröôûng giaû, cö só… ñeàu vaây quanh ñeå nghe thuyeát phaùp. Luùc naøy, chö Thieân thaáy chö Nhö Lai ñeàu ñaõ vaân taäp neân caùc vò aáy raát ngaïc nhieân, tieâu tröø heát nghi ngôø, lieàn khen ngôïi laø ñieàu chöa töøng coù, cuøng nhau khen:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñöùc Nhö Lai Thích-ca ñaõ taïo lôïi ích cho chuùng con, khieán

chuùng con tieâu tröø heát nghi ngôø vaø chö Nhö Lai ñeàu ñeán nôi naøy.

Baáy giôø, trong ñaïi chuùng moãi ngöôøi ñeàu tuøy theo khaû naêng cuûa mình, duøng höông hoa toát ñeïp, caùc chuoãi anh laïc vaø aâm nhaïc coõi trôøi ñeå cuùng döôøng chö Nhö Lai, roài nhieãu quanh theo höôùng beân phaûi baûy voøng, chaép tay kính leã, cuøng khen ngôïi:

–Thaät laø hieám coù! Caûnh giôùi cuûa chö Nhö Lai thaät saâu xa, khoâng theå nghó baøn, do dieäu löïc nôi theä nguyeän töø ñôøi tröôùc vaø phöông tieän thieän xaûo neân ñeàu hieän baøy töôùng ñaëc bieät, kyø laï nhö vaäy.

Trong ñaïi chuùng, moãi ngöôøi ñeàu phaùt nguyeän: “Nguyeän cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñaït ñöôïc ñònh thuø thaéng gioáng nhö chö Nhö Lai.”

Khi aáy, Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi töø choã ngoài ñöùng daäy, chaép tay cung kính, nhieãu quanh chö Phaät baûy voøng, ñaûnh leã nôi chaân Phaät, thöa:

–Baïch chö Nhö Lai! Laønh thay! Laønh thay! Naêng löïc thieàn ñònh cuûa chö Nhö Lai laø khoâng theå nghó baøn, nhôø vaøo dieäu löïc nôi baûn nguyeän vaø phöông tieän thieän xaûo ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Cuùi xin chö Nhö Lai giaûng noùi thaàn chuù coù naêng löïc lôùn, khieán cho chuùng sinh phöôùc moûng ôû ñôøi sau, hoaëc bò beänh khoå böùc baùch, nhöõng tai naïn veà maët trôøi, maët traêng vaø caùc vì sao, dòch beänh, oaùn thuø, ñi vaøo ñöôøng hieåm trôû, gaëp nhöõng söï sôï

haõi… laøm nôi nöông töïa, khieán hoï ñöôïc an oån. Nhöõng chuùng sinh aáy ñoái vôùi thaàn chuù naøy hoaëc töï mình bieân cheùp hay baûo ngöôøi khaùc bieân cheùp, hoaëc thoï trì ñoïc tuïng, giaûng noùi roäng raõi cho ngöôøi khaùc thì thöôøng ñöôïc chö Phaät hoä nieäm vaø seõ hieän thaân ñeán khieán hoï ñöôïc maõn nguyeän, khoâng bò ñoïa vaøo coõi aùc, cuõng chaúng bò cheát oan.

Caùc Ñöùc Nhö Lai khen ngôïi Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! Ñaây chính laø dieäu löïc töø oai thaàn cuûa chö Nhö Lai, neân khieán oâng thænh caàu chö Nhö Lai giaûng noùi thaàn chuù, vì thöông xoùt chuùng sinh, laøm cho hoï khoâng coøn caùc naïn khoå. OÂng haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, chö Nhö Lai seõ giaûng roõ.

Naøy Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi! Coù ñaïi thaàn chuù teân laø “Nhö Lai ñònh löïc löu ly quang”, thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, ñoïc tuïng, cung kính cuùng döôøng, khôûi taâm Töø bi lôùn ñoái vôùi chuùng sinh thì coù nguyeän caàu ñieàu gì ñeàu ñöôïc maõn nguyeän, chö Phaät seõ hieän thaân ñeán ñeå hoä nieäm, neân ngöôøi aáy khoâng coøn caùc chöôùng ngaïi, phieàn naõo, seõ ñöôïc sinh veà coõi nöôùc cuûa chö Phaät. Luùc naøy, baûy Ñöùc Nhö Lai ñeàu duøng moät aâm thanh dieãn noùi thaàn chuù:

“Ñaùt ñieät tha, cuï meâ cuï meâ khaùnh ni meâ nò töù, maït ñeå maït ñeå, tieäp haøi ñaùt tha yeát ña tam ma ñòa aùt ñeà saét sæ ñeá, aùt ñeá maït ñeá ba leä, ba baït thaâu ñaùt neã, taùt baø ba baït na theá daõ, boät theâ boät ñoà, xöôùng ñaùp meâ oå meâ cuû meâ, Phaät ñaïc khí ñaùt la, baùt lyù thaâu ñaùt neã cuø meâ ni cuø meâ, meâ loã meâ loã, meâ loâ thi khieát leä taùt baø ca la, maät laëc ñoå, ni baø laïi neã, boät ñeà toâ ñeà theâ, Phaät ñaø, ñaø aùt ñeà saét saù neâ na yeát laïc xoa ñoå meâ taùt baø ñeà baø, tam meâ aùt baø Phaät ñaø, boà ñeà taùt ñoûa, thieâm meâ thieâm meâ, baùt laït khoå meâ maïn, ñoå meâ, taùt baø y ñeå oå ba ñaït baø taùt baø tyø haø ñaïi daõ, taùt baø taùt ñoû a nan giaû boå lan neâ, boå lan neâ, boå lan daõ meâ, taùt baø a xaù, beä löu ly daõ, baùt rò ñeå baø teá, taùt baø ba baït, tröôùc döông yeát leä ta ha.”

Khi baûy Ñöùc Phaät dieãn noùi thaàn chuù naøy, thì aùnh saùng chieáu toûa khaép nôi, ñaïi ñòa chaán ñoäng, cuøng luùc hieän ra ñuû loaïi thaàn thoâng bieán hoùa. Taát caû ñaïi chuùng nôi phaùp hoäi thaáy ñieàu naøy roài, moãi ngöôøi ñeàu tuøy theo khaû naêng cuûa mình, duøng höông hoa coõi trôøi, höông xoa, höông boät ñeå daâng leân chö Phaät vaø cuøng khen ngôïi “Laønh thay!”, roài nhieãu quanh theo beân phaûi choã chö Phaät baûy voøng. Chö Theá Toân cuøng khen ngôïi:

–Taát caû ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi caùc oâng neân bieát! Thieän nam, thieän nöõ naøo hoaëc quoác vöông, vöông töû, phi taàn, hoaøng haäu, ñaïi thaàn hoaëc daân chuùng, neáu ñoái vôùi thaàn chuù naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, laéng nghe, giaûng noùi, duøng höông hoa quyù ñeå cuùng döôøng, maëc aùo môùi saïch seõ, ôû choã thanh tònh, thoï trì taùm giôùi quan trai, thöôøng khôûi taâm Töø bi ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, cuùng döôøng nhö vaäy thì ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc. Nhöõng ai coù caàu nguyeän ñieàu gì thì neân taïo laäp hình töôïng baûy Ñöùc Phaät aáy, toân trí nôi tòch tónh, duøng höông hoa, treo phöôùn, loïng baèng luïa, thöïc phaåm haûo haïng vaø caùc loaïi aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng, cuõng neân cuùng döôøng Boà-taùt vaø chö Thieân, ôû tröôùc hình töôïng chö Phaät, ngoài trang nghieâm tuïng thaàn chuù, thoï trì taùm giôùi quan trai trong baûy ngaøy, tuïng ñuû moät ngaøn leû taùm bieán thì ngöôøi aáy ñöôïc chö Nhö Lai vaø caùc Boà-taùt ñeàu hoä nieäm, Boà-taùt Chaáp Kim Cang, Ñeá Thích, Phaïm thieân vaø boán vò Thieân vöông… cuõng ñeán uûng hoä ngöôøi aáy, neáu hoï coù taïo naêm toäi voâ giaùn vaø taát caû caùc nghieäp chöôùng thì cuõng ñeàu ñöôïc dieät tröø heát, khoâng coøn beänh taät, taêng tuoåi thoï, cuõng chaúng bò cheát oan vaø caùc dòch beänh khaùc, taát caû caùc söï sôï haõi nhö naïn giaëc cöôùp ôû nöôùc khaùc ñeán xaâm laán, giaëc giaõ, chieán tranh, tranh chaáp, oaùn thuø, naïn ñoùi, haïn haùn… thaûy ñeàu tieâu tröø, khieán cuøng khôûi taâm Töø nhö cha meï, coù mong öôùc ñieàu gì thì ñeàu ñöôïc nhö yù.

Baáy giôø, Boà-taùt Chaáp Kim Cang, Ñeá Thích, Phaïm thieân vaø boán vò Thieân vöông,

ñeàu töø choã ngoài ñöùng daäy, chaép tay cung kính, ñaûnh leã nôi chaân Phaät Thích-ca Maâu-ni, roài thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con vaø ñaïi chuùng ñaõ ñöôïc nghe coâng ñöùc thuø thaéng veà baûn nguyeän cuûa chö Phaät vaø ñöôïc dieän kieán chö Phaät, vì taâm Töø bi maø ñeán ñaây, khieán cho chuùng con ñöôïc gaàn guõi cuùng döôøng. Baïch Theá Toân! ÔÛ nôi naøo coù kinh ñieån naøy, danh hieäu baûy Ñöùc Phaät vaø phaùp Ñaø-la-ni löu truyeàn, hoaëc cuùng döôøng cho ñeán bieân cheùp, chuùng con ñeàu nöông theo oai löïc cuûa Phaät, lieàn ñeán nôi aáy ñeå uûng hoä cho ngöôøi ñoù, khieán cho quoác vöông, ñaïi thaàn, thaønh aáp, xoùm laøng, thieän nam, thieän nöõ… khoâng coøn bò caùc khoå sôû vaø caùc beänh taät quaáy nhieãu, thöôøng ñöôïc an oån, taøi saûn doài daøo, ñoù laø chuùng con ñaõ baùo ñaùp aân ñöùc cuûa chö Phaät. Baïch Theá Toân! Chuùng con ñích thaân ôû tröôùc Ngaøi ñeå phaùt nguyeän: “Thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin thanh tònh, nhôù nghó ñeán chuùng con thì neân tuïng thaàn chuù naøy.” Lieàn noùi thaàn chuù:

“Ñaùt ñieät tha, aùc cuø maïc cuø, ñaùt la cuø, ma ma cuø cuï leä, ha hoà, teâ, maït la maït la maït la, khaån thoï, leä boá leä, ta ha.”

Thieän nam, thieän nöõ naøo coù loøng tin, hoaëc quoác vöông, vöông töû, ñaïi thaàn, teå töôùng vaø caùc theå nöõ trong cung… trì nieäm danh hieäu baûy Ñöùc Phaät vaø thaàn chuù naøy, hoaëc ñoïc tuïng, bieân cheùp, cung kính cuùng döôøng thì trong ñôøi hieän taïi, ngöôøi aáy khoâng beänh, ñöôïc soáng laâu, khoâng coøn khoå ñau, khoâng ñoïa vaøo ba coõi aùc, ñaït ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån cho ñeán quaû vò Boà-ñeà, ñöôïc thoï sinh tuøy yù ñeán coõi nöôùc cuûa chö Phaät kia, thöôøng gaëp chö Phaät, chöùng ñaéc trí tuùc maïng, ñaày ñuû nieäm, ñònh vaø caùc phaùp toång trì, neáu bò caùc tai naïn veà quyû thaàn hoaëc caùc beänh veà laïnh noùng… thì neân bieân cheùp thaàn chuù naøy roài buoäc vaøo coå tay, khi beänh ñaõ bôùt thì ñem ñeán toân trí nôi thanh tònh.

Baáy giôø, Boà-taùt Chaáp Kim Cang ñi ñeán choã baûy Ñöùc Phaät, nhieãu quanh theo höôùng beân phaûi ba voøng, ñích thaân kính leã, roài baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin chö Phaät Töø bi hoä nieäm cho con. Hoâm nay, con muoán taïo lôïi ích cho thieän nam, thieän nöõ thoï trì kinh naøy ôû ñôøi sau, neân vì hoï dieãn noùi chuù Ñaø-la- ni.

Luùc aáy, baûy Ñöùc Phaät lieàn khen ngôïi Boà-taùt Chaáp Kim Cang:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy Boà-taùt Chaáp Kim Cang! Chö Nhö Lai seõ gia hoä, oâng neân noùi thaàn chuù ñeå hoä trì cho nhöõng ngöôøi ôû ñôøi sau thoï trì kinh naøy, khieán hoï khoâng coøn phieàn naõo, moïi mong caàu ñeàu ñöôïc maõn nguyeän.

Boà-taùt Chaáp Kim Cang lieàn noùi thaàn chuù:

–Nam ma tieäp ña nam, tam mieäu tam Phaät ñaø nam, nam ma taùt baø baït chieát la ñaït la nam ñaùt ñieät tha. AÙn, baït chieát leä, baït chieát leä, maïc ha baït chieát leä, baït chieát la ba xaû, ñaø laëc neã tam ma tam ma, tam maïn haøi, a baùt laëc ñeå hieát ña, baït chieát leä, khoå ma khoå ma, baùt la khoå maïn ñoå meâ, taùt baø tyø a ñaïi daõ, cöï loã cöï loã, taùt baø yeát ma, a phaït laëc noa neã xoa daõ, tam ma daõ maït noâ tam maït la boä daø baïn baït chieát la ba neã taùt baø haøm meâ baùt lyù, boâ laëc daõ, ta ha.

Baïch chö Nhö Lai! Coù ngöôøi naøo trì nieäm danh hieäu baûy Ñöùc Phaät, nhôù nghó ñeán coâng ñöùc, baûn nguyeän cuûa chö Phaät vaø thoï trì, ñoïc tuïng, giaûng noùi thaàn chuù naøy, con seõ ñaùp öùng ñaày ñuû nhöõng mong öôùc cuûa hoï, khoâng coøn thieáu gì caû. Neáu muoán gaëp con ñeå thöa hoûi nhöõng vieäc thieän, aùc thì neân bieân cheùp kinh naøy, taïo hình töôïng baûy Ñöùc Phaät vaø hình töôïng cuûa con, ñoái vôùi nhöõng hình töôïng aáy, phaûi toân trí nhö xaù-lôïi cuûa Phaät, ôû tröôùc hình töôïng aáy thì nhö treân ñaõ noùi, duøng ñuû loaïi ñeå cuùng döôøng, leã baùi vaø nhieãu quanh, khôûi taâm Töø bi ñoái vôùi chuùng sinh, giöõ gìn taùm giôùi quan trai, moãi ngaøy taém röûa

vaø thay quaàn aùo saïch seõ ba laàn, töø ngaøy muøng taùm ñeán ngaøy möôøi laêm traêng saùng, moãi ngaøy tuïng thaàn chuù naøy moät traêm leû taùm bieán, taâm khoâng taùn loaïn, ôû trong giaác moäng cuûa ngöôøi aáy, con seõ hieän thaân ñeå giaûng noùi cho hoï, coù caàu nguyeän ñieàu gì thì ñeàu ñöôïc ñaày ñuû.

Khi ñoù, caùc Boà-taùt trong ñaïi chuùng ñeàu khen ngôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! Boà-taùt Chaáp Kim Cang, thaàn chuù naøy laø khoâng theå nghó baøn, Toân giaû thaät ñaõ kheùo giaûng noùi.

Baûy Ñöùc Nhö Lai noùi:

–Chö Nhö Lai seõ uûng hoä thaàn chuù maø oâng ñaõ giaûng noùi, vì muoán taïo lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, khieán hoï ñöôïc an laïc, thoûa maõn nhöõng öôùc nguyeän, laøm cho thaàn chuù naøy ñöôïc löu truyeàn ôû theá gian.

Baûy Ñöùc Phaät laïi baûo caùc Boà-taùt, Ñeá Thích, Phaïm thieân vaø boán vò Thieân vöông:

–Hoâm nay, chö Nhö Lai ñem thaàn chuù vaø kinh ñieån naøy giao phoù cho caùc oâng. ÔÛ ñôøi vò lai, sau naêm traêm naêm, luùc chaùnh phaùp saép dieät, caùc oâng neân uûng hoä, thoï trì kinh naøy, lôïi ích, oai löïc cuûa kinh naøy raát nhieàu, coù theå tieâu tröø caùc toäi loãi, moïi öôùc nguyeän ñeàu ñöôïc thaønh töïu, ñöøng ñeå cho nhöõng chuùng sinh phöôùc moûng, cheâ bai chaùnh phaùp, khinh deå Hieàn thaùnh maø thoï trì kinh naøy laøm cho chaùnh phaùp mau tieâu maát.

Baáy giôø, baûy Ñöùc Theá Toân ôû phöông Ñoâng thaáy ñaïi chuùng naøy vieäc laøm ñaõ xong, cô duyeân ñaõ ñaày ñuû, khoâng coù taâm nghi ngôø, moãi vò ñeàu ngöï treân toøa, boãng nhieân bieán maát vaø trôû veà coõi nöôùc cuûa mình.

Toân giaû A-nan lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, ñaûnh leã nôi chaân Phaät, quyø goái beân phaûi saùt ñaát, chaép tay cung kính baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Kinh naøy teân goïi laø gì? Chuùng con laøm theá naøo ñeå thoï trì? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Toân giaû A-nan! Kinh naøy teân laø Thaát Phaät Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc Baûn Nguyeän Coâng Ñöùc Thuø Thaéng Trang Nghieâm, cuõng goïi laø Maïn-thuø-thaát-lôïi Sôû Vaán, cuõng goïi laø Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai Baûn Nguyeän Coâng Ñöùc, cuõng goïi laø Chaáp Kim Cang Boà-taùt Phaùt Nguyeän Yeáu Kyø, cuõng goïi laø Tònh Tröø Nhaát Thieát Nghieäp Chöôùng, cuõng goïi laø Sôû Höõu Nguyeän Caàu Giai Ñaéc Vieân Maõn, cuõng goïi laø Thaäp Nhò Ñaïi Töôùng Phaùt Nguyeän Hoä Trì… caùc danh hieäu nhö theá, caùc oâng neân theo ñaáy maø thoï trì.

Khi Ñöùc Theá Toân giaûng noùi kinh naøy xong, caùc Ñaïi Boà-taùt, chuùng Thanh vaên, Trôøi, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, ngöôøi vaø phi nhaân… taát caû ñaïi chuùng nghe lôøi Phaät daïy ñeàu raát hoan hyû, tin nhaän vaø thöïc haønh.

